

# EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

Redacción, Administración e Imprenta, Gelmírez 26, pral. y bajos. Teléfono núm. 2.

PUBLICIDAD

Línea en 3.ª pag. 0'10.—Sección local 0'50  
Comunicados y reclamos a precios convencio-  
nales. Por Ley de 1896 cada anuncio pagará  
10 céntos, por impuesto del timbre.

Miércoles 29 de Octubre de 1902

Núm. 1.321

SUSCRIPCIÓN  
En Santiago, una peseta al mes.—Provin-  
cias y Portugal, 3'50 trimestre.—Extranjero,  
20 pts. semestre.

AÑO VII.

## Alrededor del duelo

La circular del fiscal del Supremo saca otra vez a relucir la cuestión del duelo. No ha mucho leíamos en la *North American Review* un artículo de D. Alfonso de Borbón y Este explicando los progresos de las Ligas contra el duelo que en varios países se han organizado. A imitación de la que el presidente en Austria. En Francia se ha adscrito a la Liga el famoso duelista Paul de Cassagnac... El diablo, harto de carne... Y, al hablar de España, dice el autor del artículo que únicamente los republicanos de Valencia se han pronunciado contra el duelo. Dicho sea de paso, recién adoptado el acuerdo lo quebrantó el Sr. Blasco Ibañez, y sus parciales, por cubrir las formas, le impusieron una corrección muy chistosa.

La acción de esas Ligas de propaganda es bastante lenta, y entre nosotros acaso no sería eficaz. La formalidad no es nuestro fuerte. Y un día a uno de los afiliados a la Liga le diría un periódico algo desagradable, ó un amigo le daría una broma pesada, y el antiduelista se desligaría de repente y acudiría al terreno del honor, a reser-va de arreprentarse luego, como el señor Blasco Ibañez.

Con todo, suprimir el duelo no es imposible. No existe en Inglaterra, y sin embargo, los ingleses fueron tan duelistas como los demás europeos hasta el pasado siglo; no existe en los Estados Unidos; no le hubo en la antigüedad, ni le hay, en Oriente. De la eficacia de las leyes contra el duelo se habla mucho, pero es cosa que está por probar. Son eficaces porque no se aplican, porque son justicia de Enero, por que sus rigores no pasan del papel ni asustan a nadie.

Por eso la reciente circular del fiscal aunque aplaudida por cuantos creen que el duelo es un pecado, un delito, un vestigio de la barbarie medioeval, ó todas esas cosas a la vez, no inspira gran confianza en que se vaya a hacer ahora al experimento de si son ó no ineficaces las leyes contra el duelo, de la única manera que puede experimentarse sobre el particular es decir, aplicándolas.

Creemos, además, que á esa circular no se le han debido dar efectos retroactivos. Claro es que el fiscal no podía decir á sus subordinados: de hoy en adelante se aplicarán los artículos del Código penal. Teóricamente, esos artículos han estado siempre en vigor, aunque en la práctica, hayan sido hasta ahora letra muerta.

Por eso se ha presentado un caso en que la equidad sale mal parada. Dos oficiales se dieron un poco de sablazos, y el juzgado ha empezado á instruir diligencias contra ellos. Pero días antes se batió un capitán general y provocó á duelo un gobernador civil, y nadie se metió con ellos, no obstante que, como autoridades, estaban más que obligados á respetar las leyes que los particulares. Y surge espontáneamente la pregunta: ¿Es que sólo se va á perseguir el duelo cuando los duelistas no sean personajes?

Por eso opinamos que al fiscal del Supremo le ha faltado, para completar su plausible iniciativa, dar á entender á sus subordinados que las instrucciones debían aplicarse á los duelos que se verificasen después de publicada la circular. De este modo vendría á ser ella un aviso á los duelistas, que dijera: «Hasta hoy ha sido letra muerta el Código Penal en lo referente al duelo; lo pasado, pasado está; pero esa tolerancia ha concluido, y en lo sucesivo los que se batan en duelo sufrirán los efectos de la ley penal.»

Con eso se habría evitado una eventualidad muy probable: la de que se estrene la circular quedando sin efecto en el primer caso á que se aplique, lo cual prejuzgaría su suerte para lo sucesivo. Y de no ser así, ese primer caso, lejos de ofrecer ejemplaridad, presentaría todos los caracteres de una desigualdad y de una injusticia irritantes.

## ESPAÑA Y CHILE

Es de indudable importancia el viaje que realiza D. Francisco del Campo, comisionado especial del gobierno chileno, para establecer rápidas y mutuas corrientes de solidaridad económica.

El señor del Campo es ingeniero químico, consultor de aquella República y miembro de tres Sociedades importantes, la del Fomento fabril, la de Minería y la de Agricultura.

Su visita abraza los siguientes extremos:  
—Apreciar las industrias que pudiesen establecerse en Chile.

Dar á conocer las riquezas nacionales de su patria y las ventajas que ofrece para la aclimatación de nuevas empresas.

Estudiar la manera de fomentar el intercambio con las naciones de raza latina, sobre todo con España.

Respecto al primer punto el señor del Campo opina que tenemos producción adecuada para convenir sobre bases serias un provechoso tratado comercial, y á los preliminares de su confección se halla actualmente entregado con loable empeño.

El señor del Campo se propone en este sentido contribuir al establecimiento de relaciones mercantiles entre la República chilena y España, reconociendo con satisfacción los visibles progresos industriales de nuestro país.

## Dos naufragos

Han llegado á Barcelona dos tripulantes del vapor italiano «Elena» recogidos en alta mar por el vapor «Meco».

Cuentan horrores del naufragio de aquel buque.

Después de luchar varias horas con el temporal, un violento golpe de mar anegó el barco, hundiéndolo rápidamente.

Veintidos hombres pudieron salvarse de aquella catástrofe agarrándose á unos maderos.

En esa situación y reunidos todos permanecieron durante un día entero hasta que las olas los dispersaron.

Supónese que veinte perecieron ahogados, no habiéndose salvado más que los dos recogidos por el vapor «Meco».

El cónsul de Italia ha facilitado á los naufragos los recursos que necesitaban para marchar á Génova.

## LEON XIII

Su Santidad disfruta de excelente salud y sigue recibiendo numerosos peregrinos.

Muy pocas personas saben que León XIII, antes de ocupar el solio pontificio, fué entusiasta coleccionador de sellos.

Sin embargo, algunos fieles que estaban en el secreto, preparan para ofrecer á Su Santidad en el próximo jubileo, que se verificará en el mes de Febrero, una colección completísima, que irá encerrada en un rico álbum.

La colección se está haciendo bajo la dirección del padre Simons, sabio orientalista.

## Los Reyes de Portugal

Telegrafían á un periódico de Vigo diciendo:

«Un telegrama de Lisboa participa que hoy sale para París la reina Amelia, con objeto de acompañar á su esposo.»

La inesperada marcha de S. M. da lugar á muchos comentarios.

Unos justifican este viaje por la indisposición que padece el rey don Carlos.

Otros lo atribuyen á temores de próximos trastornos en Portugal.

Doña Amelia viaja de incógnito, é irá con D. Carlos á Londres.»

## Elecciones en Suiza

Las elecciones del Consejo nacional se verificaron en toda la República helvética.

Los resultados de la elección no han cambiado la composición política del Consejo.

Los radicales conservan una gran mayoría.

Los socialistas pierden terreno.

Tres candidatos sólo, de 22 que se presentaban, han sido elegidos en el primer escrutinio.

En Ginebra la candidatura liberal ocupa el primer lugar.

## Los americanos en Filipinas

El Sultán de Bacolod, contestando á «ultimatum» del general Sumner, comandante militar de Mindanao, quien le instó á que mantuviese la paz con los americanos, citando el castigo dado á otros Sultanes, por no haberlo hecho así, contestó:

«Los moros desean la guerra cuanto antes. Piensan seguir la ley de Maho-

ma. No desean amistad con los americanos, y por tanto cese el envío de cartas.»

Este Sultán tiene mucho influjo entre los moros y está en posesión de muchos rifles. Se ocupa en reforzar sus reductos y erigir otros nuevos, en la creencia de que los americanos no se los podrán tomar.

Creía el general Davis, sucesor del general Chafee, que la derrota experimentada días atrás por los otros Sultanes demostraría á los demás la inutilidad de oponerse á los americanos; pero por lo visto, el efecto en el de Bacolod fué nulo. El general Sumner se propone atacarlo inmediatamente.

## Mister Chamberlain

Se anuncia oficialmente que el ministro de las Colonias de Inglaterra saldrá á fines de Noviembre para el África del Sur, regresando á primeros de Mayo.

Chamberlain visitará la Colonia del Cabo, el Natal, el Orange y el Transvaal, con objeto de conocer personalmente las condiciones de aquellas colonias y de hablar con sus principales hombres, para establecer la conducta política más conveniente en el África del Sur.

El viaje de Chamberlain ha sido aprobado por Balfour y por todos los demás ministros, con mucho entusiasmo.

También lo ha aprobado con gran satisfacción lord Milne, gobernador general del África del Sur.

## Inscripción de montes

Por el ministerio de Agricultura se ha dispuesto:

1.º Que siendo inmejorable el Real decreto de 11 de Noviembre de 1864 para conseguir la inscripción de los montes de utilidad pública en el Registro de la propiedad, con rapidez y economía, se inscriban desde luego los predios que revistan dicho carácter sobre cuya pertenencia no se haya producido reclamación alguna, con sujeción á los preceptos contenidos en aquella soberana disposición.

2.º Que deben inscribirse en primer término aquellos montes que ofrezcan mayores peligros de ser detentados ó mermados en su superficie por roturaciones ó apropiación abusiva.

3.º Que á éstos deben seguir en orden de prelación:

a) Los montes deslindados ó rectificadas.

b) Los que no ofrezcan duda respecto á sus linderos; y

c) Todos los demás clasificados como de utilidad pública.

4.º Que al expedir los jefes de los distritos las certificaciones que han de servir de base á la inscripción, utilicen, cuando sea posible, cuantos datos y noticias pertinentes al caso consten en las actas y apeos de deslindes, Memorias de rectificación y planos.

5.º Que siempre que en las oficinas de los distritos forestales se carezca de datos suficientes para llenar las certificaciones mencionadas, se reconozcan y estudien con esmero los montes que hayan de inscribirse, adquiriendo sobre el terreno el conocimiento preciso de los datos desconocidos; y

6.º Que los ingenieros jefes de los distritos forestales propongan en el capítulo de mejoras de los planes anuales, y en relación separada, los montes que cada año puedan inscribirse desde luego, siguiendo el orden de prelación establecido en la disposición 3.ª

## HEREDERO QUE ABDICA

El periódico «News Pester Fremdeblatt» confirma el rumor de que el archiduque Francisco Fernando, príncipe heredero de la corona de Austria, ha participado á su augusto tío el emperador Francisco José su intención de renunciar en favor de su hijo el derecho de sucesión al trono.

Con esto se propone el archiduque facilitar su anunciado matrimonio morganático.

## Memorias de Krüger

Historia de las Repúblicas boers

El próximo mes de Noviembre se publicarán, traducidas á varios idio-

mas, las «Memorias del presidente Krüger». Las ha dictado á algunos amigos íntimos durante el período de forzado reposo que ha pasado en Oranjestad, cerca de Utrecht. Los que conocen el trabajo aseguran que es interesante en grado sumo y se comprende si Mr. Krüger ha recordado todos los incidentes de su larga y agitada existencia y si ha sabido reflejar los hechos de la historia del pueblo boer, es decir, la historia desarrollada durante los setenta años últimos en el África del Sur.

### Episodios de caza

«Maté mi primer león el año 1899. Tenía entonces catorce años. Era un león que había atacado nuestro rebaño, llevándose muchas cabezas de ganado cuando pastaban en las márgenes del río Rhenoster, dentro del territorio que después se llamó Estado libre de Orange. Seis de los nuestros solieron ir á darle caza. Yo era el séptimo, pero conmigo no se contaba. Todos fuimos montados, caminando de tres en tres y dejando considerable distancia entre los dos grupos. El león nos vio antes de encontrarnos frente á él y vino sobre nosotros con salvaje impetu. Los tres hombres con quienes yo iba, mi padre, mi tío y mi hermano, juntaron los caballos rápidamente y volvieron grupa como huyendo de él. Este es el procedimiento que ordinariamente se emplea para la caza del león, porque si los caballos se enteran de que está junto á ellos, siempre se corre el peligro de que se espanten y se desboquen.

Señalado el puesto de cada uno, mi padre me dijo que me quedase delante de los caballos sin perder de vista al león y apuntándole. La fiera vino á dar un salto y cayó junto á mí. Entonces se agazapó como si fuera á saltar sobre mí ó sobre los caballos, y al levantarse disparé con tal acierto y puntería que cayó muerto en el acto. Era una fiera enorme.

Al oír el disparo los otros tres cazadores acudieron presurosos y todos nos colocamos junto al león comentando la aventura. Un tal Hugo se arrodilló para medir los dientes, que eran de extraordinaria magnitud. Pensando que no causaba ningún daño salté sobre el vientre del león, y al caer en él salió el aire y rugió con tal estrépito que Hugo, aterrado, olvidó las medidas y cayó de espaldas. Los demás rompieron á reír, porque todo el mundo sabe que pisando el cuerpo de un león poco después de matarle ruge como si estuviera vivo aún. Hugo lo sabía, pero lo había olvidado y luego se avergonzó de su terror. Indignado contra mí, se volvió para pegarme, pero todos se interpusieron y riendo le hicieron ver que sólo por ignorancia y sin intención, había dado motivo á aquel susto imprevisto.

En una de mis últimas expediciones de caza de rinocerontes corrí una aventura todavía más peligrosa. Iba con mi cuñado y con mi fiel compañero de cacerías N. Theunissen. Antes debo recordar que habíamos hecho un convenio en virtud del cual, si uno no se portaba bien ó por cobardía dejaba que se escapase una pieza herida, había de sufrir una corrección. La mañana en que salimos noté que el cañón de mi fusil estaba estropeado y tuve que tomar otro de dos cañones que también estaba averiado y era de poco alcance. Sabía yo que era inútil disparar sobre un rinoceronte si no entraba la bala por donde la piel es menos consistente. Pasamos entre tres rinocerontes, un macho y dos hembras. Eran los tres «witharnosters», es decir la variedades más peligrosa.

Encargué á Theunissen que siguiese á las dos hembras y no las perdiese de vista. Mi propósito era matar al macho, y luego entre Theunissen y yo acabar con las dos hembras. El disparaba de vez en cuando para que supiese yo donde estaba, porque se perdía de vista á cada instante entre los espesos matorrales. Cuando pasé más allá del rinoceronte me detuve y me apeé para disparar y me situé de modo que el animal tuviese que cruzar á diez pasos de mí.

Esto me permitía alojarle la bala en un sitio invulnerable. Un balazo le dejó muerto instantáneamente.

Entonces monté otra vez á caballo y marché con la rapidez posible hacia el sitio donde había sonado el último tiro de Theunissen, cargando mi fusil al mismo tiempo que galopaba el caballo. Acababa aquel de disparar segunda vez sobre una de las hembras, cuando le alcancé ya. La bestia estaba todavía allí silenciosa y tranquila. Observé que trataba de escapar á través de la maleza, menos densa en aquel punto que en otros y me puse á perseguirla. Cuando pasé cerca de mi compañero este exclamó:

«No desmontes en frente de la bestia; es terriblemente feroz y puede correr como cualquiera otra.»

No preste mucha atención á la advertencia, sabiendo que Theunissen era demasiado cauto; salté del caballo y corrí en dirección oblicua, dejando atrás el rinoceronte. Apenas advirtió el animal mi presencia cuando ya estaba persiguiéndome furioso. Le permití que se acercase hasta una distancia de tres ó cuatro yardas, y cuando hice fuego, falló el tiro y no me dio tiempo para disparar por segunda vez. El animal estaba á mi lado y nada podía hacer yo, sino volver la espalda y correr para ponerme en salvo. Al intentar, mis pies se enredaron entre las espinosas raíces y caí de bruces. La fiera estaba sobre mí; el temible cuerno tocaba mi espalda; me oprimía contra el suelo y aquella pretendía hacerme morir á pisotones. Pero en aquel momento pude volverme bajo la hembra y disparar la carga del segundo cañón entre la asila del animal, entrando el tiro hasta el corazón. Debí mi salvación á la circunstancia de no haber abandonado el fusil durante aquella peligrosa aventura. El rinoceronte dio un salto alejándose de mí y cayó muerto pocas yardas más allá.

Mi cuñado acudió con cuanta rapidez le fué dable. Creía que yo había quedado mortalmente herido por el disparo de mi mismo fusil, en aquel mortal combate. Sin embargo, cuando vio que yo estaba sano y salvo, tomó su «sjambok»; y según lo convenido, comenzó á sacudirme briosamente, porque á su juicio, había yo procedido de una manera discolal al desentenderme de su aviso. Mis palabras y mis razones para justificar mi proceder, no le hicieron mella; tenía que imponerme la corrección; pero aquella fué la primera y la última vez que tuvo motivo para aleccionarme.

## Galicia.

Dicen de Vigo que se va á establecer en aquella ciudad una comunidad de religiosos franciscanos.

Se confirmó la noticia de haber sido detenido el guardia civil que días pasados cometió un robo en Orense y que luego se había fugado.

Fué detenido en Chaves.

Llegó á Coruña procedente de la Habana el vapor correo francés «La Navarre».

Condujo 178 pasajeros.

En la parroquia de Bahiña, próxima á Bayona, ha muerto carbonizada una mujer que contaba cerca de cien años.

Su cadáver apareció dentro de la casa donde vivía, suponiéndose que el fuego del hogar se le propagó á los vestidos.

Continúa en Marín la compañía dramática del Sr. Sepúlveda.

En Meira se ha cometido un atentado por medio de la dinamita contra la casa de Francisco Trigo.

La opinión pública culpa de este delito á unos portugueses y á una mujer que vive con estos.

En Allariz ocurrió un incendio en la casa que posee en la calle de Sarmiento el vecino Fermín Seara Incógnito.

Después de haber encendido un cigarro, el dueño de la casa, arrojó la cerilla, la cual fué á caer por una abertura al sótano, prendiendo fuego en un carro de paja y tres de hierba que allí había.

Al notar el incendio, bajó Fermín para apagarlo, pero en seguida se vió rodeado por las llamas.

Acudieron los vecinos y con el auxilio del cabo del puesto de la Guardia civil, Antonio Ontumuro, fué sacado el dueño de la casa, con vida, pero con graves quemaduras en la cara, la cabeza y manos.

Las pérdidas ocasionadas por el incendio son importantes.

Anteanoche apareció en la vía férrea, cerca del disco de la estación de la Coruña, horriblemente destruido el cadáver del joven peluquero José Vidal Anido.

Créese que estaba embriagado y le alcanzó el tren destruyéndolo.

Fué obsequiado en Ferrol con un banquete el juez de Instrucción don Edelmiro Trillo Señorans que ascendió á magistrado y va destinado á la Audiencia de Badajoz.

### Los que mueren:

En Ferrol, doña Justina Palafox Martínez.

—En Orense, la Srta. Elvira Domínguez.

—En Coruña, la niña Casimira Muñoz y Fernández y D. José Ramón Caslo Vilarelle.

## Mamed Casanova

Mamed, según se asegura continúa en Insua y lugares limítrofes activamente perseguido por la Guardia civil y paisanos, que en la actualidad secundan admirablemente las disposiciones que para su captura se conciertan todos los días.

Aparte de la voluntad y buen deseo que imperan en los campesinos verdaderamente anhelosos de que termine en la comarca una situación tan anormal como la presente, se han ofrecido 1.500 pesetas al que facilite a la Guardia civil una confidencia cierta y segura que de lugar a la captura ó muerte del bandido, hecho que sin duda no se hará esperar.

Por último el viernes a las diez de la mañana departían amigablemente refiriéndose a Toribio, Manuela Landrove del lugar de Peña Boa con Andrés Gómez, de la Pulguera en la parroquia de Insua, y apenas separados se presentó a la primera un individuo diciéndole: ¿que le querías al Toribio? disparándole este un tiro que felizmente no hizo blanco. La Guardia civil tuvo noticia más tarde del hecho relatado, y el sábado logró dar una batida al bandido, en el sitio de «Am-bos Sores», cogiéndole un paraguas.

## Entre líneas

### Unas fiestas Reales en Santiago en 1783

Ya lo hemos dicho en otra ocasión: El monarquismo de nuestros antepasados, evidenciábase por modo especial en los actos públicos con que solía celebrarse fastuosamente, el natalicio de un Infante, la proclamación de un monarca, los desposorios entre Príncipes y en fin, cuanto se refería a los buenos sucesos de la Familia Real.

Ahí va una prueba entre las muchas que pudiéramos aducir:

Fecha en el Real Sitio de San Ildefonso a 8 de Setiembre de 1783, dirigió Carlos III a nuestra Ciudad, la siguiente Carta:

«El Rey—Consejo, Justicia, Regidores, Caballeros, Escuderos, Oficial y hombres buenos de la Ciudad de Santiago: Habiéndome dignado conceder la Divina Misericordia el beneficio que con humildes ruegos imploramos del feliz parto de la Princesa mi muy cara y amada nuera, dando a luz un Infante a las ocho, y otro a las once de la mañana del día cinco del corriente, continuándola en la salud y buena disposición en que se halla, obliga mi debido reconocimiento a tributar a Dios las más rendidas gracias por sus misericordias y benigna protección con que nos favorece, y siendo este beneficio de universal consuelo a mis Reynos y vasallos, os lo participo para que por vuestra parte concurráis con el fervor y devota disposición propia de vuestro amor y religioso celo, a rendir a Su Divina Magestad las más debidas gracias por tan singular beneficio y feliz suceso de que me daré por bien servido».

Dictáronse inmediatamente por el Concejo varias disposiciones para celebrar con públicas solemnidades y demostraciones de regocijo el feliz suceso del natalicio de dos Infantes. Y a fin de que tales actos revistiesen el mayor esplendor, convocóse a los gremios, publicándose bandos más imperativos que invitatorios, oficióse a las Comunidades y Corporaciones, y se designó una comisión especial del seno de la municipalidad compuesta de los regidores D. Ramón Durán y Figueroa y D. José de Leys y Santuján quienes, después de haber llenado su cometido en la disposición de festejos, presentasen en Consistorio una memoria ó reseña que bien merece los honores de la publicidad. Veámosla:

«M. Y. S.—Al tiempo que recibí V. S. Y. la importante noticia del nacimiento de dos Infantes, experimenté un gozo tan singular que no se encuentran voces para apreciarlo, aumentándolo más no hallarse memoria ni ejemplar en toda la Real subsección de este Reino, en que la diestra del Altísimo obrase igual prodigio, y con el que se promete España llena de bendiciones, renunciando así el alivio y consuelo de aquella indecible aflicción que sufrió con la temprana muerte de los dos difuntos Infantes; pero este maravilloso suceso con razón lo atribuye el Reino a las virtudes y puro corazón del Rey, y sus amados príncipes.

No perdonó V. S. Y. acción que no se dirijiese a manifestar al público esta novedad, para que así junto concurrese a dar gracias a Dios, con la súplica del restablecimiento de la princesa y salud de los recién nacidos, y publicada por bando, llegó a tal extremo el júbilo que desde el más humilde artesano hasta lo más ilustre, no publicaban sino alabanzas a los cielos; juntándose en cabildo los gremios para disponer por su parte públicas demostraciones, a tiempo que ya V. S. Y. tenía acordado se iluminase todo el Pueblo las noches del veinte, veinte y uno y veinte y dos (Setiembre) con to-

que general de campanas, se pusiese patente al Señor el día veinte en el convento de Padres Agustinos, celebrando misa solemne con Teódeum á que asistiese toda la capilla de música, diputándonos para que arbitrásemos el medio que nos pareciese más propio a la celebridad de tan importante noticia, manifestándola al público con señales del mayor regocijo.

Cumplimos el precepto de V. S. Y. y así determinamos se colocase el retrato de la persona Real al frente del Consistorio en un trono y arco triunfal coronado é iluminado: que saliese una gran orquesta por todas las calles iluminadas: que los gremios ofrecidos voluntariamente á este festejo, la acompañasen puestos en orden, y según el papel que cada uno hiciese, haciendo suspensión la música en los puestos más públicos: que toda la balconada de estas casas Consistoriales se iluminase: Que á los extremos de la plaza se fixasen dos ramos artificiales que estuviesen con iluminación continua: Que en cuerda se pusiesen varias ruedas que centellasen á pausas y por el orden que alternasen con la música. Y que al siguiente día se hiciese solemnemente la función de Iglesia.

Así, Ilmo. Sr. se puso en ejecución con la mayor quietud y sosiego, pues en medio del innumerable gentío que se ha juntado, no se oían sino victores al Rey y Príncipes, y alabanzas á Dios.

Componían las parejas de los Gremios de Artesanos hasta el número de sesenta y treinta volantes que les acompañaban con hachas, unos y otros bellísimamente adornados describiendo cada misterio, el «Amor, lealtad y honor», con que esta ciudad estima y venera á su Soberano, habiéndose incorporado en el Colegio Mayor de Fonseca, de donde, con la mayor compostura, modestia y unión, pasaron á la plaza Mayor en la que se dió principio á diferentes sonatas, iluminándose uno de los Ramos con extraña y primorosa iluminación, corriendo en cuerda diferentes ruedas de maravillosa vista, alternando varias salvas de las compañías de Milicias provisionales que custodiaban el Real Retrato.»

(Concluirá).

## Sección Oficial

### LA GACETA

La de hoy sólo publica una real orden del ministro de Agricultura referente á la inscripción de los montes de utilidad pública en el registro de la propiedad.

## Ingresos de ferrocarriles

Los últimos datos publicados hacen ver el resultado satisfactorio de la recaudación de las Compañías.

En las dos líneas más extensas se advierte con claridad el beneficio que reportarán en el año que corre. El Mediodía, hasta la primera semana de Octubre, ha recaudado 70.623.126 pesetas, que presentan un mayor ingreso, respecto á igual período de 1901, de 5.408.825 pesetas.

El Norte, hasta 19 de Octubre, ha llevado á sus cajas 83.459.005, que significan un aumento de recaudación de 3.639.010 pesetas.

Análogo movimiento se ofrece en algunas líneas de tranvías. Las de Madrid, por ejemplo, llevan recaudado hasta el día 20, 3.634.805, pesetas con un aumento de recaudación de 409.087.

«La Bourse», de Bruselas, hace notar en su número del jueves el interés que para los accionistas de dicha línea representa la baja de los cambios, pues según que estuvieran á 25, 2) y 10 por 100, percibirían 4'38, 4'48 ó 4'72 francos.

Una observación muy semejante puede ser formulada para las acciones de ferrocarriles, á las que este año espera mejor suerte que en los pasados.

## Santiago

Afirmase que el proyecto de creación de la Caja Nacional de Ahorros se hará sobre la base de la Compañía Arrendataria de Tabacos.

Se desea la presentación en la Secretaría de este Ayuntamiento de Maria Neira Midón, madre del soldado Antonio Jamaí Neira, para enterarle de un asunto que le interesa.

En la asociación «Liga Gallega» de Coruña recibió el presupuesto formado por el arquitecto municipal de Lugo, del monumento á los «Mártires de Carral», del que es inspirado autor.

La dirección de las obras, estará á cargo de dicho facultativo; y en breve se reunirá la comisión organizadora del citado monumento para proceder á la subasta.

Anoche á las nueve tres mujeres que viven en Pitelos promovieron un fenomenal escándalo.

Dos de las escandalizadoras fueron

detenidas por los agentes municipales pero la tercera se dió á la fuga.

El Tribunal de oposiciones á las cátedras de Psicología, Lógica, Ética y rudimentos de Derecho vacantes en los Institutos generales y técnicos de Cabra y Orense, convoca á los opositores para que concurren el día 10 de Noviembre próximo, á las cuatro de la tarde, al salón de grados de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad Central, para dar comienzo á los ejercicios de oposición.

Según dicen de la Coruña tiende á decrecer la epidemia de fiebre tifoidea. Sin embargo aun se registran muchos casos de esta enfermedad.

Acordó la Comisión provincial que los precios medios de los suministros hechos á las fuerzas del Ejército y Guardia civil por los pueblos de la provincia, durante el mes anterior, se paguen á los siguientes precios:

Ración de pan, á 0'31 pesetas; idem de cebada, 1'24; idem de centeno, 1'00; idem de maíz 1'16; idem de paja, 0'43; idem de yerba seca 1'05; litro de aceite, 1'26; kilogramo de carbón, 0'13; idem de leña, 0'06.

A las seis de la tarde de ayer fué conducida al Hospital Josefa Casal Fandiño.

Según manifestó, yendo por la calle de las Ruedas tuvo la desgracia de caerse produciéndose una herida en la ceja izquierda y una contusión en la mano.

Por la Dirección del Tesoro se ha dispuesto que el día 3 de Noviembre próximo se abra el pago de la mensualidad corriente á las clases activas, pasivas, clero y religiosas en clausura.

El jueves 30 del actual y hora de diez de la mañana tendrá lugar en el cuartel de Santa Isabel la subasta en licitación pública, de los artículos que á continuación se expresan con destino al suministro de las fuerzas del regimiento de Zaragoza.

Patatas, garbanzos, arroz, judías, tocino, sal, bacalao, café, azúcar, pimiento, fideos, aceite, vinagre y avios.

Los licitadores para poder tomar parte en la referida subasta, tienen que presentar las muestras y precios de los artículos expresados.

La banda de música municipal amenizará el paseo de la Alameda mañana de 5 á 7 de la tarde ejecutando el siguiente programa:

- 1.ª «Patria y Toros», Paso doble, San José.
- 2.ª Mazurka y Schotis de «La Viejecita», Caballero.
- 3.ª Primera marcha de las «Antorchas», Meyerbeer.
- 4.ª «La Bercouse», Tanda de walses Waldtenfel.
- 5.ª Fantasia en la ópera «Boccacio» Suppé.
- 6.ª Luchando tercios y rudos, jota, Caballero.

Se ha dispuesto que se anuncie la vacante de una plaza de profesora numeraria de la Sección de Letras Normal de Maestras de Pontevedra.

Según dicen de la capital el ministerio de Hacienda ordenó á la comisión inspectora que viene recorriendo las Delegaciones de Galicia que no gire visita á la de Coruña.

Se ha agotado la consignación que había para pago de dietas á testigos peritos y jurados en esta Audiencia.

Como ayer hemos anunciado hoy se inaugura el Salón Apolo establecido en la Rua del Villar número 13.

Sabemos que están vendidas todas las localidades del hermoso salón que seguramente habrá de verse concurrir en estas noches.

La compañía, según nuestros informes, es inmejorable.

Esta noche se representarán «El chico de la portera» «El cabo primero» y «El barquillero» hermosísimas zarzuelas que en Madrid fueron muy aplaudidas.

La propuesta de destinos de este mes en Administración militar comprende á un subintendente militar, un comisario de primera y once de segunda, doce oficiales primeros, siete segundos y cuatro terceros.

La matanza de reses habida en el macelo fué de dos vacas y 22 terneros. Para el consumo del día se condujeron á la plaza 1.176 kilos de carne.

En la Depositaria de Hacienda de esta provincia queda abierto hasta el 31 del actual el pago de los recargos municipales sobre la contribución territorial é industrial que corresponde percibir á los ayuntamientos, en el tercer trimestre.

Se recibieron en el Comercio de Emilio Pombo, los legítimos Quesos de Bola y Nata marca Gallo precintado.

También se expenden Quesos de San Martín.

Procedentes de su hermosa posesión de Santa Cruz de Rivadulla regresaron á esta ciudad los señores condes de Revillagigedo.

Sean bien venidos.

D. Miguel Fontán Cés, vecino de la Puebla del Caramiñal, ha solicitado autorización para reconstruir un muro de defensa en una finca de su propiedad contigua á la playa de San Antonio de aquella villa, habiendo pasado la instancia á informe de la Comandancia de Marina de Villargarcía.

Se hallan vacantes las cátedras siguientes:

En el Instituto de Vitoria, la de Física y Química; en los de Palencia y Segovia, la de Latín, y en el de Alicante, la de Matemáticas, dotadas con el sueldo anual de 3.000 pesetas, y las cuales habrán de proveerse por el turno de traslación.

## Ganancias del Banco

No nos referimos á las de la Sucursal de Santiago, sino á las del poderoso establecimiento.

En el último balance del referido establecimiento de crédito aparece la nota de que las ganancias son de 19.456.440 pesetas.

Esta cifra ofrece la perspectiva de un buen dividendo, que algún periódico hace ascender á 23 por 100.

## Robo misterioso

Hemos perdido la cuenta de los robos que, de poco tiempo á esta parte, se han realizado en Santiago sin que se logre conocer los autores.

Hoy se supo que había sido robada una tienda del Camino Nuevo.

El establecimiento robado es propiedad de D. Andrés Pena Ramos.

Debieron ser varios individuos los autores del robo y se cree que los rateros entraron por la huerta que tiene la casa la cual se halla á unos metros de la casilla del guarda de consumos.

Los autores del robo escalaron el muro de la huerta y una vez dentro, descerrajaron la cerradura de la puerta que comunica con un patio.

Los golpes que debieron dar en la citada puerta no fueron oídos ni por el guarda de consumos ni por los dueños de la tienda robada.

Después de lograda la comunicación de la huerta al patio de la casa, tuvieron necesidad de romper un hierro que cerraba una pequeña ventana que da luz á la trastienda. Tampoco fué oído el ruido causado al ejecutar esta operación.

Por la ventanilla franqueada debieron entrar y, ya en el establecimiento se apoderaron del cajón, de unas ruedas ó paquetes de pitillos, de dos botellas de vinos generosos y quizás de alguna vitualla más con que recobrar las fuerzas perdidas.

Los ladrones volvieron sobre sus pasos, saliendo por donde entraron, y se situaron en la huerta quizás para hacer recuento de lo recogido. Créese que esto habrá sido así, porque en la huerta abandonaron el cajón, pero sin dinero.

Supone D. Andrés Pena Ramos que en el cajón no habría más de unos diez duros, la mayor parte en calderilla.

Como queda dicho, ni el dueño del establecimiento robado, ni el guarda de consumos que cerca de la huerta prestó servicio la última noche, oyeron el más leve ruido que les hiciese sospechar de lo que pasaba. El aludido guarda se llama Domingo Guianzo.

Hoy se dió conocimiento del robo al juzgado. El Sr. Juez comenzó esta mañana á instruir el oportuno sumario pero suponemos que no se logrará dar con los autores, pues no hay pista alguna.

Quesos ORJAL, se recibieron en la Cooperativa, Emilio Pombo, Paredes y Herrero.

Anoche, cuando nuestro número estaba ya en poder de los suscriptores hemos sabido que dejara de existir el que en vida fué Cajero de la Sucursal del Banco de España de Santiago, don Enrique Rivadulla.

Ni las atenciones de su familia, ni los esfuerzos de la ciencia fueron bastante á impedir que la grave dolencia hiciese presa en su cuerpo hasta causarle la muerte.

Contaba el finado con muchas y muy merecidas simpatías por su afección en el trato y su probidad y constancia en el trabajo, razones por las cuales su muerte es muy sentida en Santiago.

Reciba su familia el sincero pésame que le enviamos.

Ayer publicó la «Gaceta» una real orden que dice lo siguiente:

Resultando que por real orden de 15 de Abril último se dispuso que á los propuestos por el ministerio de la Guerra para cubrir las vacantes del Cuerpo de Prisiones se les considere con aptitud para sufrir exámen, á pesar de exceder de los 30 años de edad, requisito exigido por el real decreto de 27 de Mayo de 1901 y reglamento de 10 de Marzo próximo pasado:

S. M. el rey (q. D. g.) ha acordado, por equidad, se considere con igual derecho á los que soliciten examen para ingreso en el Cuerpo en la convocatoria que ha de publicarse para cubrir las vacantes que resulten de la propuesta hecha por el ministerio de la Guerra en 15 de Septiembre último.

## Aspirantes á escribanías

Para la escribanía de actuaciones vacante en Padrón han presentado solicitudes en esta Audiencia los aspirantes siguientes:

D. Miguel López Latorre, D. Jesús Fuentes Noya, D. José Gila Zarza, don Toribio Diaz Beites, D. José Fernández Otero, D. Joaquín Alvarez Doménech, D. Francisco Cervera Navarro, don Francisco Guillén Ortega y D. Antonio Fernández Giro.

A la que también se halla vacante en Monforte aspiran:

D. Nicomedes Hurtado de Sande, don Deogracias Crespo López, D. José Polanco Calupris, D. Casimiro Revuelta Ortiz, D. Andrés de las Heras Aguado, D. Ismael Rodríguez Solano y Tarrío, D. Luis Fernández Almazán, D. Jeronías Pastor Pérez y D. Agapito Soto Barro.

Se ha posesionado doña Maria del Rosario Fondevila de la escuela completa de niñas del Ferrol.

El Alcalde, presidente interino del Excmo. Ayuntamiento de esta ciudad, publicó hoy un bando haciendo saber: que por término de diez días, contados desde la inserción de este bando en el «Boletín Oficial» de la provincia, se anuncia al examen del público las condiciones de subasta de los siguientes servicios:

Suministro de carne de ternera con destino á los acogidos en la Casa de Beneficencia municipal, durante el año de 1903, cuyo tipo de licitación asciende á 4.559 pesetas.

Idem de viveres, combustibles y otros artículos para el consumo de aquéllos en el citado año, por la cantidad de 3.370 id.

Idem de patatas por el tipo de 6.000 idem.

Idem de habichuelas por la suma de 4.070 idem.

Idem de garbanzos y arroz por el total de 3.980 idem.

Idem de tomo y unto por la cantidad de 2.735 idem.

Idem de carbón de piedra y leña por el tido de 1257'07 idem.

## Visita de inspección

Dice un periódico de Pontevedra: «Se han confirmado los rumores que circulaban acerca de una próxima visita de inspección á la Escuela Normal de Maestras de esta provincia.

El ministro de Instrucción pública ha designado para dicho objeto al exdecano de la Facultad de Derecho de la Universidad de Santiago D. Jacobo Gil Villanueva.

Este señor, acompañado de un secretario especial, llegará de un día á otro á la capital.»

Nuestros informes no coinciden con los del periódico de Pontevedra de donde tomamos la anterior noticia más que en una cosa: en que se pensó en la visita de inspección.

No es cierto, pues, que el exdecano de Derecho haya sido nombrado para desempeñar este cometido.

Hasta ahora no está hecho el nombramiento de la persona que ha de girar la visita.

**LEON:** Peluquero, se trasladó á la casa que ocupó el Bazar de Villar piso principal. Hay desinfección absoluta. Se prepara el Rom quinina antiséptico.

## Gacetillas

### INTERESA MUCHO

saber que en la ciudad de Barcelona y «Calle de la Diputación núm. 435», sucursal de «Salvat Costanzi», se obran verdaderos milagros en los enfermos de males venéreos en general y especialmente sífilíticos aunque sea la dolencia hereditaria. Para más detalles léase «Milagrosos Confitos Inyección anti-venéreos y Roob anti-sifilítico COSTANZI».

## BOLETIN RELIGIOSO

Santos del día de hoy.—S. Narciso Sta. Eusebia y S. Pablo.

Santos del día de mañana.—Sta. Cenobia.

## Telegramas

Servicio particular de EL ECO

## El Rey de Portugal

Su estado.—Un banquete en su honor. —Otro almuerzo.—Una cacería.

Madrid 29 (8)

Dicen de París que el Rey D. Carlos de Portugal se encuentra completamente restablecido.

Mañana será obsequiado con un banquete en el Palacio del Eliseo.

También asistirá el Rey á un almuerzo el martes próximo en el ministerio de negocios extranjeros. Al día siguiente asistirá D. Carlos á una cacería que en su honor se celebrará en Compege.

### El atentado anarquista

**Prisión del anarquista.—Reconocido por el niño.—Lo que declaró.**  
Madrid 29 (9'45).

Telegrafían de Roma diciendo que ha sido detenido el anarquista autor del atentado cometido ayer en el Seminario de Liorna.  
En un principio el anarquista negó que hubiese sido quien colocara la bomba en la puerta del Seminario pero llevado á presencia del niño, herido á consecuencia del atentado, este le reconoció.  
Después el detenido declaró que era cierto pero lo único que se proponía era alarmar la población.  
Llábase el citad anarquista Cateni.

### Peregrinación española

**Regreso de peregrinos.—Desde la estación á la Iglesia.—Impresiones de los peregrinos**  
Madrid 29 (11'35).

Dicen de Barcelona que regresaron hoy de Roma el Cardenal Casañas, el Arzobispo de Sevilla y los obispos de Madrid y Vich acompañados de todos los peregrinos españoles que fueron á la citada capital.  
Desde la estación del ferrocarril se dirigieron á la iglesia de la Merced en donde oyeron misa con cuyo acto quedó terminada la peregrinación.  
Los peregrinos vienen entusiasmadamente de cuanto vieron en Roma y, especialmente, de la visita que hicieron al Santo Padre. Dicen que nunca podrán olvidar aquel hermoso acto de presentarse León XIII ante ellos y de darles á besar su mano.

**Reunión de Prelados.—Obispos á sus diócesis.—Una noticia.**  
Madrid 29 (13).

Telegrafían de Barcelona diciendo que hoy sentó á su mesa el Cardenal Casañas á los Prelados que le acompañaron presidiendo la peregrinación.  
Hoy saldrá para esta Corte el Obispo de Madrid Sr. Guisasaola.  
Mañana saldrá para Sevilla el señor Arzobispo de aquella diócesis.  
Dícese en Barcelona, entre los peregrinos que regresaron de Roma, que en el Vaticano se piensa conceder el capelo cardenalicio al Arzobispo de Sevilla Sr. Spinola.

### Cuestiones obreras

**Noticias de Jerez.—Una conferencia.—Procurando avenencias.**  
Madrid 29 (11'35)

Telegrafían de Jerez diciendo que llegó á aquella población el Gobernador civil de Cádiz. Seguidamente de llegar celebró una extensa conferencia con el alcalde.  
Después el gobernador llamó á una comisión de labradores y á otra de huelguistas.

**Después de una conferencia.—Informes al ministro.—Esperanzas del gobernador.**  
Madrid 29 (13)

El gobernador de Cádiz telegrafía al señor Moret, desde Jerez, diciendo que celebró una conferencia con los labradores á quienes más principalmente afecta la huelga de obreros. Fáltale conferenciar con una comisión de huelguistas.  
Cree el gobernador que, después de esta última conferencia, no se hará esperar una satisfactoria solución.

### Tropas derrotadas

**Las fuerzas rebeldes.—Un general rendido.—Armas entregadas.**  
Madrid 29 (14)

Las tropas colombianas han batido y derrotado á los rebeldes.

Se rindió en Río Frío el general rebelde Orive. Entregó diez cañones, dos mil quinientos fusiles y trescientos mil cartuchos.

### Ultima Hora

**La enfermedad de Sagasta.—Mejoría del enfermo.**  
Madrid 29 (15).

Continúa muy mejorado el jefe del gobierno.  
Esta mañana se purgó.  
A la una recibió la visita del ministro de la gobernación.  
Hoy tampoco saldrá de casa.

**La firma de guerra.—Condecoraciones.**  
Madrid 29 (id. id.)

Despachó hoy con el Rey el general Weyler.  
Puso á la firma un decreto concediendo la cruz de San Fernando al teniente coronel don Mariano Albert.  
También puso á la firma otros decretos concediendo cruces blancas del mérito militar á varios generales de brigada de la escala de reserva.

**Las huelgas de Valencia.—Detenidos en libertad.**  
Madrid 29 (16)

Telegrafían de Valencia diciendo que fracasó el intento de declarar la huelga general.  
Continúan las huelgas parciales.  
Hoy fueron puestos en libertad los individuos á quienes detuviera ayer la policía por ejercer coacción.  
Siguen las precauciones militares. Los talleres están vigilados por la guardia civil.

**Noticias á Jerez.—Instrucciones de Moret**  
Madrid 29 (id. id.)

En Jerez se dice que no están de acuerdo el alcalde y el gobernador en los asuntos de la huelga.  
Dícese que el señor Moret autorizó al alcalde para que solucionara la huelga prescindiendo del gobernador.

**Destinos de Guerra.—Capellanes castrenses.**  
Madrid 29 (id. id.)

En el «Diario Oficial» del ministerio de la Guerra publica hoy una extensa relación de destinos de Capellanes Castrenses.

**Noticias de Roma.—S. S. operado**  
Madrid 29 (16'30)

Telegrafían de Roma diciendo que hoy fué operado, felizmente, S. S. el Papa.  
Operó al Santo Padre el médico doctor Lapponi.  
Dicen los despachos que, antes de ser operado, el Papa oró breves momentos.  
(El despacho no dice que operación fué la sufrida por S. S.—N. de la R.)

### URGENTE

### BOLSA DE MADRID

**Dotación Oficial.**

	DIA 28	DIA 29
4 por 100 interior.	73'35	73'35
Id. fin corte. firme.	73'37	73'35
5 por 0/0 amortizable	94'60	94'60
<b>ACCIONES</b>		
Banco de España.	484'50	433'50
C.ª Arrend.ª Tabacos	409'00	408'50
<b>CAMBIOS</b>		
Paris, vista.	32'60	32'65
Londres, vista.	33'28	33'32

### BOLSA DE PARIS

Hoy se cotizó el exterior español en la bolsa de Paris á 86'20.

### Noticias de Murcia.—Intranquilidad.—Noticias que se desmienten.

Madrid 29 (id. id.)

En Murcia circulan rumores de que se recibieron telegramas secretos de Madrid autorizando la mezcla de aceite al pimienta.  
Añaden los despachos que en toda la huerta reina gran agitación.  
Oficialmente se niega que sea cierta la autorización.

**El anarquista italiano.—Amenazas al Obispo.**  
Madrid 29 (id. id.)

Dicen de Roma que el anarquista de Liorna amenazó, hace tiempo con matar al Sr. Obispo de aquella diócesis.

### Mencheta.

Imp. de EL ECO DE SANTIAGO

### ANUNCIOS

Se vende una magnífica bicicleta con todos sus accesorios á precio sumamente reducido.  
Darán razón en Pontevedra en la Botica de D. Angel Losada, Calle Real.

### VENTA

Por voluntad de su dueño se venden las fincas siguientes:

*Lugar de San Lázaro*

Una caseta inmediata á la era de la casa núm. 37 de dicho lugar. La sembradura de unos 14 cuartillos á labradío y monte en el agro que llaman de Chinto; y 24 cuartillos á tojal en la finca denominada Agro da Pena.

*Lugar de Paredes*

Un prado regadio que dicen Cortiñas dos Dominguez con 18 abedules y algunos castaños, cabida 13 cuartillos y medio; la sexta parte del prado y braña nombrado Cortiña de Paredes de cinco cuartillos y tres cuartos; y la quinta parte de otra heredad á monte y pasto en el Alargo de Paredes de 11 cuartillos y 2/3.

El remate se efectuará en la oficina del procurador D. Andrés Vilarelle, á las once de la mañana del domingo 16 de Noviembre.

### VENTA VOLUNTARIA

Se hace de una magnífica finca con la extensión de cuatro hectáreas y cuarenta áreas, dedicada á diferentes cultivos y excelentes prados, contenido en el centro una hermosa casa de planta alta con cobertizos, cuadras y hórreo de cantería y madera, sita á poco más de un kilómetro de la ciudad de Santiago entre las carretas que de esta ciudad conduce á Noya y Pontevedra. Tendrá lugar la subasta, adjudicándose al mejor postor si cubre el precio señalado por su dueño, el 7 de Noviembre de 10 á 11 de su mañana, en la Notaría de D. Jesús Fernández Suárez, el que dará informes.

### Grandes almacenes de muebles

Talleres de ebanistería, carpintería, talla y decoración de todas clases de

### Jesús Landeira

RUA DEL VILLAR, 19

Se construyen toda clase de mobiliarios por fastuosos ó humildes que sean, lo mismo profanos que religiosos.  
Precio sin competencia dada la buena construcción y calidad de los mismos

### Impermeables

A precio de fábrica. Clases superiores. Especialidad en impermeables paño.

SASTRERÍA

DE **EDUARDO FERNANDEZ**

1 — GELMIREZ — 1

**REGENTE:** Se necesita uno con práctica para una farmacia.  
Entend erse con D. José A. Méndez — Vega de Rivadeo,—Oviedo.



### Salón Variedades

30—RÚA DEL VILLAR—30

TODAS LAS NOCHES

**ONREY, VELOCEMAN**

Cronofotógrafo Proyector

Sesiones por horas desde las 6

PRECIOS

Preferencia. . . . . 60.  
General. . . . . 30

### Vinos portugueses de Oporto y Madeira Antonio Bandeira

Las ventas se facilitan sobre wagón Oporto, y sobre wagón punto de destino á la voluntad del comprador. Pídanse precios corrientes y muestras (que se envían gratis) á la sucursal, para el Norte de España.

### Antonio Bandeira.—Vigo

Vichy Etat es la más superior medicación alcalina; oeejos é lpr'm erod u y más rápidos efectos y resulta la más económica. Los manantiales son:  
Vichy-Hôpital, para el tratamiento de las enfermedades del estómago.  
Vichy-Grande Grille, para las afecciones del hígado.  
Vichy-Sélestins, para las afecciones de las vías urinarias (arenillas, diabetes, gota, reuma, etc)

Cada botella lleva un disco azul Vichy-État. No fiarse de imitaciones y exíjase el nombre del manantial en las etiquetas, cápsulas y corchos.

### La Amuebladora

30, Rúa del Villar, 30

### Mobiliarios de todas clases

Especialidad en muebles de lujo y tapizados artísticos.  
Se admiten encargos para instalaciones completas de viviendas, Planes Máquinas para coser y hacer punto, Caloríferos, Lámparas, Espejos, ama-

Ninguna **ANEMIA**

resístete á la

## HEMOGLOBINA

de V. DESCHIENS

VINO \* ELIXIR \* JARABE \* GRAGEAS  
y HEMOGLOBINA GRANULADA

†

## Don Enrique Rivadulla Sánchez

CAJERO DE ESTA SUCURSAL DEL BANCO DE ESPAÑA  
FALLECIÓ AYER 28 DE OCTUBRE Á LAS TRES DE LA TARDE

después de recibir los Santos Sacramentos  
y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su Director espiritual el R. P. Sánchez, de la Compañía de Jesús, sus hermanos, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás parientes, agradecerán á sus amigos se sirvan encomendar su alma á Dios y asistir al funeral que por su eterno descanso se celebrará en la Capilla general de Animas, mañana 30, á las once y por la tarde á las cuatro á la conducción del cadáver desde la casa mortuoria (Sucursal del Banco) al Cementerio general.

No se recibe duelo, ni se reparten esquelas.

Santiago 29 de Octubre de 1902.

Todos los señores sacerdotes que gusten aplicar el Santo Sacrificio de la Misa por el alma del finado, pueden hacerlo en dicho día en los altares laterales en dicha capilla por el estipendio de 10 reales.

# LUENGO HERMANOS

## CALDERERÍA, 54 y 56

### SANTIAGO

HAN RECIBIDO

3.000 Abrigos rusos (ratina) á 35 pesetas.

3.000 Chaquetones (ratina) á 27 pesetas.

## Únicos representantes del Sindicato

# EL PARAISO -- ULTRAMARINOS FINOS

36 PREGUNTOIRO 36

SANTIAGO MARTINEZ 36 PREGUNTOIRO 36

El que desee surtir de los mejores géneros y precios más ventajosos, compre en este establecimiento y se convencerá de la gran mejora que obtiene.

### ELABORA LOS MEJORES CHOCOLATES

### PÍDASE CATALOGO

A la variedad de clases de vino que vende, ofrece superior Valdepeñas blanco y tinto á 50 céntimos litro, y para fuera de la población se rebaja de los precios consumos.



## Milagrosos confites

### ó inyección antivenérea COSTANZI

— y Roob Antisifilítico —

Miles y miles de celebridades médicas, despues de una larga experiencia, se han convencido y certificado, que para curar radicalmente en 2 ó en 3 dias la purgación reciente y en 5 ó 6 dias, la crónica, goma militar, úlceras, flujo blanco de las mujeres, arenillas, catarro de la vejiga, escozores uretrales, cálculos, retención de orina, y en 20 ó 30 dias los estreñimientos uretrales (estrechez) aunque sea crónica de más de 20 años, evitando las peligrosas sondas, no hay medicamentos más milagrosos que los confites ó inyección Costanzi. Tambien ciertos más milagrosos que para curar cualquier enfermedad sifilítica en vista de que el Iodo y el Mercurio son dañinos para la salud, nada mejor que el Roob Costanzi, pues no solo cura radicalmente la sífilis, sino que estriba los malos efectos que producen estas substancias, que como es sabido causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Angelo Costanzi, calle Diputación 435, Barcelona, seguro del buen éxito de estos específicos mediante el trato especial con el admite á los incrédulos: el pago una vez curados. Precio de la inyección 4 pesetas. Confites antivenéreos para quienes no quieran usar inyecciones, 5 pesetas. Roob antisifilítico, 4 pesetas. De venta en todas las buenas Farmacias. En Santiago en la de Ricardo Bescansa Plaza del Toral, 11. Consultas médicas en Barcelona todos los lunes, miércoles y viernes á las 12 en la calle Diputación, 435, entresuelo, 2.º

Angelo Costanzi

Diputación, 435 et.º Barcelona tifican que para curar cualquier enfermedad sifilítica en vista de que el Iodo y el Mercurio son dañinos para la salud, nada mejor que el Roob Costanzi, pues no solo cura radicalmente la sífilis, sino que estriba los malos efectos que producen estas substancias, que como es sabido causan enfermedades no muy fáciles de curar. El inventor Angelo Costanzi, calle Diputación 435, Barcelona, seguro del buen éxito de estos específicos mediante el trato especial con el admite á los incrédulos: el pago una vez curados. Precio de la inyección 4 pesetas. Confites antivenéreos para quienes no quieran usar inyecciones, 5 pesetas. Roob antisifilítico, 4 pesetas. De venta en todas las buenas Farmacias. En Santiago en la de Ricardo Bescansa Plaza del Toral, 11. Consultas médicas en Barcelona todos los lunes, miércoles y viernes á las 12 en la calle Diputación, 435, entresuelo, 2.º

## LA FAJA ELÉCTRICA

La Faja eléctrica es un sencillo aparato que encierra todas las acciones de la electricidad, y que lleva los beneficios de este tratamiento á los hogares más apartados. Acogida con entusiasmo, y ya popular en España, acreditan sus éxitos millares de cartas de enfermos que obtuvieron su curación y certificados de médicos eminentes. La Faja eléctrica lleva elementos que desarrollan una corriente de 2 á 16 volts y de 10 á 80 miliamperes, lo que se comprueba con un voltímetro ó un miliamperómetro, en cualquier central de Luz eléctrica, ó con timbre eléctrico, que sonará al contacto de sus polos. Merced á esta corriente, que actúa de un modo constante, y sin ocasionar molestia por ser á ella insensibles los nervios periféricos, con la Faja eléctrica se obtiene la curación de las enfermedades nerviosas, artríticas y reumáticas, del cerebro, de la médula, del corazón, del estómago, etc..., y se corrige la impotencia, la esterilidad y la vejez prematura.

Para llegar á obtener este aparato y darle las condiciones necesarias en las diferentes enfermedades á que se ha de aplicar, han sido necesarios largos estudios y numerosos tanteos, con múltiples combinaciones. Las dificultades se vencieron y se pudo llegar á obtener en reducido espacio los elementos suficientes de electricidad, para que obrando sobre la región enferma y proporcionándole las energías suficientes, fueran capaces de reaccionar los elementos vitales.

Inventado el aparato, las aplicaciones lógicas han demostrado sus buenos efectos con brillante resultado, y hermanando la teoría con la práctica, han conseguido el medio, no solo de dar vitalidad á los tegidos, restableciendo la normalidad en ese constante círculo de la vida, llamado asimilación y desasimilación, sino el despertar sus energías y restituirlos á su primitivo estado de salud.

Los que no puedan hacer uso de los tratamientos electroterápicos, última palabra de la ciencia de curar, por no poder permanecer en las grandes posiciones en que estos están establecidos ó porque sus ocupaciones se lo impidan, deben hacer uso de estos aparatos, con los que recuperarán la salud.

Con ellas encontrará el enfermo la condición preciosa de poder graduar la corriente con exactitud, dándole más ó menos intensidad como sea conveniente. Al efecto, la faja, ha sido perfeccionada, colocándole reostatos que modifican la fuerza de la corriente y hacen de aparato tan sencillo y manejable, la expresión de los adelantos electro-terápicos.

La Faja eléctrica es el único aparato de esta índole aceptado en el mundo de la ciencia.—Se proporcionan folletos explicativos gratis en el gabinete electroterápico, establecido en la Coruña, calle de Juana de Vega, 23.



## LA REAL INGLESA



VAPORES CORREOS

Viajes rápidos en quince días

El día 12 de Octubre saldrá de Villagarcía, directamente para Montevideo y Buenos Aires, sin tocar en punto alguno del Brasil, el magnífico vapor

THAMES

de 7.500 toneladas

Admite pasajeros de primera, segunda y tercera clase. Llevan cocineros y camareros españoles. A los pasajeros de tercera clase se les da cama con ropa, pan fresco y vino á todas las comidas.

Las literas, con sus mesas y asientos correspondientes. Son de un sistema nuevo que les proporcionará comodidad completa. Los pasajeros de primera y segunda clase, pueden disfrutar de suculenta mesa, lujosos y espaciosos camarotes.

Estos vapores van iluminados espléndidamente por luz eléctrica. Para más informes y obtener billetes dirigirse á sus Agentes en Villagarcía SERS. GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ.

## Debilidad

### de la Garganta

¿Siente usted como un cosquilleo constante en la garganta? ¿Se pone usted ronco con frecuencia? ¿Se esfuerza siempre en arrojar flema? ¿Está usted molesto por la tos? Si es así padece usted de debilidad de la garganta. Y esta afección empeorará de cada día más. Quizá á estas horas ya le ha debilitado á usted. Si no puede ir pasando con tal estado de la garganta, entonces no hay más que curarla.

## El Pectoral de Cereza del DR. AYER

cura la debilidad ó inflamación de la garganta, y lo realiza porque es un remedio calmante y curativo de suma eficacia. No es cuestión de botellas y más botellas y grandes dosis. A menudo con un frasco pequeño se realiza la curación completa.

Se halla de venta ahora en frascos de mediano tamaño á precios reducidos.

Píldoras del Dr. AYER, Azucaradas, El Mejor Purgante.

**PIDA V.**

JABON MIEL PARA EL BAÑO

JABON MIEL PARA EL TOCADOR

JABON MIEL PARA AFEITARSE

JABON MIEL PARA EL BAÑO

JABON MIEL PARA EL TOCADOR

JABON MIEL PARA AFEITARSE

De venta: Establecimiento de los Srs. Benito Vázquez Bermajo y Pérez y Sociedad Cooperativa.

## ESQUELAS DE DEFUNCION

En las oficinas de esta periódico, se reciben durante todo el día y hasta las cinco de la tarde para el número del día.

## LA NACIONAL

Asociación de padres de familia de España, para la redención del servicio militar, establecida de Madrid, y representada en Santiago por Ramón Fernández Varela.



Esta sociedad contrata á prima fija y sin carácter ambiguo de mutualidad, comprometiéndose en todos casos, á redimir del servicio militar previo depósito de 750 pesetas en el Banco de España ó casa de comercio que convenga á los mozos que les toque servir en activo. Los depósitos consignan con el carácter de voluntario transmisible y siempre á nombre de las personas interesadas.

La representación de la NACIONAL en esta ciudad ha satisfecho en el último reemplazo las siguientes cantidades, á D. Pedro Orbe y Barañano 3.000 pesetas para redimir dos mozos del Ayuntamiento de la Arzúa; á D. Manuel Fernández cura, párroco de Troitosende 1.500 pesetas por un mozo del Ayuntamiento de Negroira, á D. Luis Santos Diz Abogado 1.500 pesetas por un mozo del Ayuntamiento de Mazariños, á don Ricardo Leira Ogado, Abogado 1.500 pesetas por un mozo del Ayuntamiento de la Estrada, á D. José Pan Blanco 1.500 pesetas por un mozo del Ayuntamiento de Rois.

Se admiten contratos para el próximo reemplazo. Para más informes dirigirse á su único autorizado representante en la Zoua de Santiago, Ramón Fernández Varela, Rúa del Villar, 85, (Puerta Fajera). En esta misma casa se facilitan pasajes para Buenos Aires, Habana, Brasil y demás puntos.

## Wertheim MÁQUINAS Wertheim

PARA COSER Y BORDAR

á plazos y al contado

## La Amuebladora

30—RUA DEL VILLAR—30

máquinas WERTHEIM máquinas

Accesorios y piezas sueltas para las mismas.

Las más perfectas Wertheim

Las de mayor resultado Wertheim

## NORDDENTREHS LLOYD

Compañía de Vapores correos del Lloyd Norte-alemán

LINEA RAPIDA

De Villagarcía para Montevideo y Buenos Aires, saldrá directamente el día 4 de Octubre el magnífico vapor alemán BORKUN

El 18 de Octubre saldrá de Villagarcía directamente para Montevideo y Buenos Aires el vapor WITTEKIND

Admite carga y pasajeros. Para más informes dirigirse al consignatario en Villagarcía Sr. D. Luis García Roredoro Isla y en Santiago á los agentes D. Ramón Fernández Varela, Rúa del Villar, 85.

Admiten estos vapores correspondencia y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Los vapores de esta compañía hacen los viajes directamente de Villagarcía para los de LA PLATA sin tocar en Portugal ni Brasil, procedencias estas últimas casi siempre sujetas á cuarentena en Montevideo y Buenos Aires.

Cuentan estos magníficos vapores con grandes comodidades para los señores pasajeros de 1.ª y 2.ª clase con espaciosas cámaras, como también para los de 3.ª teniendo dos comidas semanales á la gallega y servidos por cocineros y camareros también gallegos.

## Antonio Conde è Hijos

VIGO Y VILLAGARCIA



## CHARGEURS REUNIS

Compañía francesa de paquetes correos al Rio de la Plata

Directamente para Montevideo y Buenos Aires saldrá directamente el 26 de Octubre el magnífico vapor de 7.000 toneladas ANIRAL COURBET

Para los mismos puertos saldrá también directamente el 18 de Noviembre el magnífico vapor de 7.500 toneladas ALMIRAL AUBE

Admiten carga y pasajeros, á los que se da un esmerado trato, con vino y pan fresco en todas las comidas y asistencia médica gratuita. El pasajero de 3.ª clase puede pasar el buque de popa á proa sin obstáculo alguno. Para más informes dirigirse al Consignatario de esta Compañía Antonio Conde, Hijos

## LÍNEA DE VAPORES DE ARROTEGUI



Servicio fijo regular directo desde VIGO Á LA ISLA DE CUBA por vapores trasatlánticos españoles

El 26 de Octubre se despachará para la Habana, Matanzas, Cáadenas, Sagua la Grande Santiago de Cuba y Cienfuegos el vapor GADITANO

Admite carga y pasajeros, debiendo remitirse la documentación á esta Agencia cuatro días de antelación á la llegada del vapor. Los pasajeros de 3.ª clase disfrutan de un trato mejorable, cocina á la española y vino en todas las comidas. Para más informes, dirigirse al Consignatario de esta Compañía Antonio Conde.

En esta imprenta se vende papel viejo para envolver

## Objetos para regalos de boda y bautizo

Grandes novedades en cajas, bolsas, platos, etc. etc. raso, porcelana, cartón y cristal. Vinos y licores de las mejores marcas del Reino y Extranjero desde peseta botella. Esta antigua casa cuenta en su bodega con un sinnúmero de vinos antiquísimos propios para enfermos y convalecientes. Champagne «francés» desde 4'50 pesetas botella. Caramelos, almendras, legumbres y anisillos de todas clases y precios. Grande y variado surtido en bombones (única casa que presenta una colección tan completa). Los géneros que fabrica esta casa son con materiales especiales, garantizando la bondad de los mismos. Se sirven refrescos y banquetes dentro y fuera de la población, precios módicos. Para encargos deben dirigirse directamente á esta Casa pues carece de Agentes.

## La Dulce Alianza

Viuda ó hijo de José M.ª Blanca  
33, Rúa del Villar, 33  
SANTIAGO